



Department of Toxic Substances Control

Matthew Rodriguez
Secretary for
Environmental Protection

Barbara A. Lee, Director
8800 Cal Center Drive
Sacramento, California 95826-3200

Edmund G. Brown Jr.
Governor

LIMPIEZA RESIDENCIAL ALREDEDOR DE EXIDE ACTIVIDADES SIGUIENTES EN JULIO/AGOSTO/SEPTIEMBRE 2017

Las siguientes actividades están diseñadas para distribuir información sobre el lanzamiento del Plan de Remoción Final (Plan de Limpieza) y el Reporte Final de Impacto Ambiental (EIR) y también para preparar para las próximas acciones de limpieza dentro del área de 1.7 millas de la antigua facultad de Exide, que se espera comenzaran después de que DTSC seleccione un contratista. Estas actividades se presentan a continuación por mes para Julio, Agosto y Septiembre.

ACTIVIDADES PARA JULIO

Publicación del Plan de Limpieza Final / EIR Final - Documentos publicados el 6 de julio de 2017, aprobados y certificados el 17 de julio de 2017 y la Nota de Determinación fue sometida a el Centro de Intercambio de Información del Estado el 18 de julio de 2017.

Actualización a la Comunidad - Envió por correo a los residentes del Área de Investigación Preliminar (PIA) y un buffer de 300 pies anunciando la publicación de los documentos finales (aproximadamente 18,000 direcciones).

Publicación del Plan de Limpieza y EIR Final - Aviso Público publicado en un periódico local. Plan de Limpieza Final y EIR Final colocado en 12 repositorios (los repositorios son ubicaciones en toda la PIA y fuera de la PIA donde el público puede acceder a los documentos).

Talleres de Lectura de Resultados - Ayudar a los residentes de la PIA a entender sus resultados de muestreo de suelos, proveer más información sobre el Plan de Limpieza / EIR final, proporcionar información más detallada a los residentes sobre el criterio de selección de limpieza y actividades de limpieza específicas a su propiedad.

JULIO		
Julio 6, 2017	2:00 pm - 5:00 pm	Bell Community Center, 6250 Pine Ave., Bell Gardens, CA 90201
Julio 10, 2017	4:30 pm - 6:30 pm	El Camino Real Library, 4264 Whittier Blvd., Los Angeles, CA 90023
Julio 13, 2017	3:00 pm - 6:00 pm	Cesar Chavez Maywood Library, 4323 Slauson Ave., Maywood, CA 90270
Julio 18, 2017	2:00 pm - 5:00 pm	Bell Community Center, 6250 Pine Ave., Bell Gardens, CA 90201
Julio 18, 2017	6:00 pm - 8:00 pm	City of Commerce Public Safety Community Services Conference Room 2535 Commerce Way, Commerce, CA 90040
Julio 20, 2017	3:00 pm - 6:00 pm	Cesar Chavez Maywood Library, 4323 Slauson Ave., Maywood, CA 90270
Julio 22, 2017	1:00 pm - 4:00 pm	Robert Stevenson Branch Library, 803 Spence St., Los Angeles, CA 90023
Julio 25, 2017	3:00 pm - 5:00 pm	City of Commerce Public Safety Community Services Conference Room 2535 Commerce Way, Commerce, CA 90040

Julio 27, 2017	1:00 pm - 4:00 pm	Salt Lake Park Recreation Center, 3401 E Florence Ave., Huntington Park, CA 90255
Julio 27, 2017	3:00 pm - 6:00 pm	Robert Stevenson Branch Library, 803 Spence St., Los Angeles, CA 90023

Reunión del Grupo Asesor a la Limpieza - Programado para el 20 de Julio de 2017 a las 5:00 pm, Obispo Mora Salesian High School, 960 S. Soto St., Los Angeles, CA 90023.

Reuniones públicas - Julio 15, 2017 en el Parque Bandini en Commerce - Sesión abierta, conversaciones más cortas con residentes del área. Julio 27, 2017 en la Maywood Christian School- reunión para presentar sobre los documentos publicados.

Apertura de la oficina - DTSC está abriendo una oficina en Commerce, cerca de la PIA, donde DTSC dirigirá las operaciones de campo durante la limpieza. La oficina también servirá para mantener reuniones comunitarias y para mantener conversaciones individuales con los residentes de la PIA.

Demostración de Paisajismo Tolerante a la Sequía -- DTSC colaboró con dos propietarios, el Colegio Tecnico de Los Angeles (LATTC), TreePeople y Los Angeles Conservation Corps para completar dos patios de demostración con paisajismo tolerante a la sequía. Esta demostración pretende servir para ayudarle al departamento a analizar si esto puede ser una opción potencial para los residentes de las propiedades limpiadas en el futuro.

Publicación de la Solicitud de Ofertas --En julio, DTSC espera publicar una convocatoria de oferta, que comenzará un período en el que las empresas puedan responder con ofertas para convertirse en el contratista de la implementación. DTSC espera contratar a uno o más contratistas para implementar el Plan de Limpieza.

Publicación de un documento de Detalles de Reubicación y Compensación -- Aunque el DTSC ya ha proporcionado algunos detalles en una respuesta maestra en el EIR final, en comunicados de prensa, y en una actualización de la comunidad sobre la reubicación voluntaria como parte de la limpieza, DTSC publicará un documento independiente que detalla la descripción de la reubicación y compensación temporaria en relación con la implementación del Plan de Limpieza.

ACTIVIDADES DE REMOCIÓN DE TIEMPO CRITICO CONTINUAS - Es importante tener en cuenta que durante los meses de julio, agosto y posiblemente septiembre (hasta que se ejecute un contrato de limpieza), DTSC continúa trabajando con residentes y propietarios para evaluar, programar y llevar a cabo Acciones de Remoción de Tiempo Crítico para limpiar las propiedades objetivo en el PIA en una base continua.

ACTIVIDADES PLANEADAS PARA AGOSTO

Sesiones Informativas - El personal de DTSC asistirá a las reuniones del Concejo Municipal para proporcionar actualizaciones sobre la publicación del Plan de Limpieza Final y de la EIR Final.

CIUDAD	FECHA	HORA
Bell	Agosto 9 th (Pendiente en Confirmación)	7:00 pm
Commerce	Agosto 15 th	6:30 pm
Huntington Park	Agosto 15 th (Pendiente en Confirmación)	6:00 pm

Maywood	Agosto 9 th	6:00 pm
Vernon	Agosto 15 th	7:30 am o 9:00 am

Notificación a propiedades seleccionadas para limpieza—DTSC va a enviar notificaciones de limpieza y acuerdos de acceso a propiedades identificadas para la limpieza. Los correos serán seguidos por reuniones con los propietarios y la creación de un inventario de propiedades disponibles para limpiar después de que DTSC seleccione un contratista.

Reunión de gobierno local en persona – En el pasado, DTSC ha mantenido reuniones bisemanales con representantes del gobierno local a través de conferencia telefónica. Cuando la nueva oficina de DTSC se abra en Commerce, trataremos de organizar una reunión en persona cada dos semanas en la oficina. DTSC programó la primera reunión en persona para el Miércoles 23 de Agosto de 2017. Aunque estas juntas no son públicas, la coordinación del DTSC y del gobierno local es importante para responder a las preguntas de los residentes y acelerar la toma de decisiones sobre temas como permisos, cierres de carreteras, tráfico, etc.

Talleres de Lectura de Resultados - Ayudar a los residentes de la PIA a entender sus resultados de muestreo de suelos, proveer más información sobre el Plan de Limpieza / EIR final, proporcionar información más detallada a los residentes sobre el criterio de selección de limpieza y actividades de limpieza específicas a su propiedad.

AGOSTO		
Agosto 7, 2017	4:30 pm - 6:30 pm	El Camino Real Library, 4264 Whittier Blvd., Los Angeles, CA 90023
Agosto 8, 2017	2:00 pm – 5:00pm	Bell Community Center, 6250 Pine Ave., Bell Gardens, CA 90201
Agosto 10, 2017	1:00 pm - 4:00 pm	Robert Stevenson Branch Library, 803 Spence St., Los Angeles, CA 90023
Agosto 14, 2017	4:30 pm - 6:30 pm	El Camino Real Library, 4264 Whittier Blvd., Los Angeles, CA 90023
Agosto 22, 2017	2:00 pm – 5:00pm	Bell Community Center, 6250 Pine Ave., Bell Gardens, CA 90201
Agosto 26, 2017	3:00 pm - 6:00 pm	Robert Stevenson Branch Library, 803 Spence St., Los Angeles, CA 90023

Paquetes de Resultados Enviados – Hasta el 20 de Julio, DTSC ha enviado aproximadamente 5,200 paquetes de resultados de muestra a los residentes, y espera completar el envío de aproximadamente 2,900 paquetes adicionales para el 31 de agosto de 2017.

Coordinar con los Hoteles en la Zona para Facilitar la Reubicación - En un esfuerzo por trabajar con los residentes que puedan tener problemas de pagar por los costos de reubicación y obtener reembolso bajo el Guía de Reubicación Temporal y Compensación, DTSC trabajará con hoteles locales para acomodar a los residentes que no puedan incurrir esos costos por adelantado.

ACTIVIDADES DE REMOCIÓN DE TIEMPO CRITICO CONTINUAS - Es importante tener en cuenta que durante los meses de julio, agosto y posiblemente septiembre (hasta que se ejecute un contrato de limpieza), DTSC continúa trabajando con inquilinos individuales y propietarios para evaluar, programar y llevar a cabo Acciones de Remoción de Tiempo Crítico para limpiar las propiedades objetivo en el PIA en una base continua.

ACTIVIDADES PLANEADAS PARA SEPTIEMBRE

Talleres de Lectura de Resultados - Ayudar a los residentes de la PIA a entender sus resultados de muestreo de suelos, proveer más información sobre el Plan de Limpieza / EIR final, proporcionar información más detallada a los residentes sobre el criterio de selección de limpieza y actividades de limpieza específicas a su propiedad.

SEPTIEMBRE		
Septiembre 9, 2017	1:00 pm - 4:00 pm	Robert Stevenson Branch Library, 803 Spence St., Los Angeles, CA 90023
Septiembre 18, 2017	4:30 pm - 6:30 pm	El Camino Real Library, 4264 Whittier Blvd., Los Angeles, CA 90023
Septiembre 21, 2017	3:00 pm - 6:00 pm	Robert Stevenson Branch Library, 803 Spence St., Los Angeles, CA 90023
Septiembre 25, 2017	4:30 pm - 6:30 pm	El Camino Real Library, 4264 Whittier Blvd., Los Angeles, CA 90023

Ejecución del Contrato para Comenzar el Trabajo de Limpieza – DTSC espera comenzar el trabajo con propietarios y a empezar a preparar las propiedades para la limpieza, lo más pronto posible, para que cuando se ejecute un contrato podamos comenzar el trabajo lo más pronto posible. Esto nos ayudara a crear una lista de propiedades dispuestas para realizar nuestras metas ambiciosas de limpieza.

ACTIVIDADES DE REMOCIÓN DE TIEMPO CRITICO CONTINUAS - Es importante tener en cuenta que durante los meses de julio, agosto y posiblemente septiembre (hasta que se ejecute un contrato de limpieza), DTSC continúa trabajando con inquilinos individuales y propietarios para evaluar, programar y llevar a cabo Acciones de Remoción de Tiempo Crítico para limpiar las propiedades objetivo en el PIA en una base continua.